DZIENNIK URZĘDOWY
RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA

Kraków, dnia 4 czerwca 1966 r. Nr 10 Poz. 37—44

TREŚĆ:

37

UCHWAŁA Nr 42
Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 27 kwietnia 1966 r.

w sprawie zatwierdzenia sprawozdania Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z wykonania planu gospodarczego oraz jednostkowego i zbiorczego budżetu m. Krakowa za rok 1965.

Na podstawie art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) i art. 50 ust. 3 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. z 1958 r. Nr 45, poz. 221 i z 1963 r. Nr 28, poz 164) Rada Narodowa m. Krakowa na wniosek Komisji Finansów, Budżetu i Planu Gospodarczego uchwala, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się sprawozdanie Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z wykonania planu gospodarczego m. Krakowa za rok 1965 *).

§ 2.

Zatwierdza się sprawozdanie Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z wykonania jednostkowego i zbiorczego budżetu m. Krakowa za rok 1965 *).

§ 3.

Udziela się Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa absolutorium za okres od dnia 1 stycznia 1965 r. do dnia 31 grudnia 1965 r.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 27 kwietnia 1966 r.

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

Przewodniczący Obrad: **mgr J. Betlej**

*) nie ogłasza się

38

UCHWAŁA Nr 205
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 9 maja 1966 r.

w sprawie przyznania nagród miasta Krakowa za osiągnięcia w dziedzinie upowszechniania kultury na rok 1966.

Na podstawie § 2 ust. 1 uchwały Nr 46 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 26 czerwca 1962 r. w sprawie ustanowienia nagród za osiągnięcia w dziedzinie upowszechnienia kultury w mieście Krakowie (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 11, poz. 91) na wniosek Komisji Nagród po zasięgnięciu opinii Ministra Kultury i Sztuki — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. W imieniu Rady Narodowej m. Krakowa przyznaje się nagrody miasta Krakowa za osiągnięcia w dziedzinie upowszechniania kultury na rok 1966:

1) Zespołowi Pieśni i Tańca Wojewódzkiego Związku Spółdzielni Pracy „Krakowiacy" — za 15-letni dorobek w dziedzinie upowszechniania polskiego folkloru w pieśni, muzyce i tańcu wśród mieszkańców m. Krakowa, na terenie innych województw, a także poza granicami kraju,

2) Wacławowi Taranczewskiemu — za osiągnięcia artystyczne, za wieloletnią działalność pedagogiczną oraz za działalność społeczno-organizatorską w Związku Polskich Artystów Plastyków i w życiu kulturalnym Krakowa,

3) Celinie Niedźwiedzkiej — za całokształt pracy artystycznej, za wieloletnią działalność w dziedzinie upowszechniania sztuki teatralnej, za działalność organizatorską w środowisku teatralnym m. Krakowa,

4) Zbigniewowi Bochenkowi — za wybitne osiągnięcia w dziedzinie filmów krótkometrażowych, za podjęcie i popularyzację tematyki krakowskiej w tym gatunku twórczości filmowej,

5) Marii Bednarskiej — za wybitne osiągnięcia w dziedzinie tworzenia i upowszechniania sztuki teatralnej, za ponad czterdziestoletni twórczy udział w życiu kulturalnym Krakowa,

6) Jerzemu Lovellowi — za wybitne osiągnięcia w dziedzinie reportażu literackiego, za podejmowanie tematyki społeczno-obyczajowej, za działalność organizacyjną w życiu kulturalnym miasta,

7) Tadeuszowi Kwiatkowskiemu — za twórczość literacką, za współudział w stworzeniu kabaretu „Jama Michalika” oraz za działalność społeczną na terenie m. Krakowa.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 9 maja 1966 r.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

39

UCHWAŁA Nr 206
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 9 maja 1966 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie struktury organizacyjnej, zakresu działania i organizacji wewnętrznej wydziałów Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa.

Na podstawie § 2 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24 listopada 1961 r. w sprawie zasad tworzenia wydziałów przez prezydia rad narodowych (Dz. U. z 1961 r. Nr 53, poz. 300 i z 1964 r. Nr 24, poz. 157) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. W załączniku nr 9 do uchwały Nr 143 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 28 marca 1962 r. w sprawie struktury organizacyjnej, zakresu działania i organizacji wewnętrznej wydziałów Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1962 r. Nr 12, poz. 109, z 1963 r. Nr 5, poz. 28, Nr 7 poz. 34, Nr 9, poz. 48, Nr 11, poz. 58, Nr 13, poz. 72, z 1964 r. Nr 3 poz. 10, Nr 20, poz. 105 , Nr 24, poz. 126, Nr 28 poz. 150 oraz z 1965 r. Nr 2, poz. 3, Nr 10, poz. 52, Nr 20, poz. 135, Nr 22, poz. 143) w § 3 ust. 1 dodaje się nowy pkt 2a w brzmieniu: „2a. Zastępca kierownika wydziału d/s ekonomicznych”.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 maja 1966 r.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

40

UCHWAŁA Nr 207
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 9 maja 1966 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie zawieszenia działalności Miejskiego Komitetu Funduszu Budowy Szkół w Krakowie.

Na podstawie art. 55 ust. 4 pkt 3 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 106 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 22 kwietnia 1959 r. w sprawie zawieszenia działalności Miejskiego Komitetu Funduszu Budowy Szkół w Krakowie (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 7, poz. 45) § 2 otrzymuje brzmienie:

„§ 2. Powołuje się Komisję Likwidacyjną Funduszu Budowy Szkół w Krakowie w następującym składzie:

1) ob. Jan Antoniszczak — Zastępca Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej — Przewodniczący Komisji,
2) ob. dr Jan Garlicki — Zastępca Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej — Zastępca Przewodniczącego Komisji,
3) ob. Wojciech Burtan — Kierownik Wydziału Finansowego Prezydium Rady Narodowej — członek Komisji,
4) ob. Krystyna Pawłowska — Sekretarz Krakowskiego Komitetu Funduszu Budowy Szkół i Internatów członek Komisji.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium: **K. Lepiarczyk**

Przewodniczący Prezydium: **mgr Z. Skolicki**

41

UCHWAŁA Nr 208
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa
z dnia 9 maja 1966 r.

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 3 ust. 1 uchwały Nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się Złotą odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa"

1) Towarzystwu Sportowemu „Wisła" w Krakowie.

2) Spółdzielczemu Klubowi Sportowemu „Cracovia" w Krakowie.

Sekretarz Prezydium:
K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

42

ZARZĄDZENIE Nr 7
Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 14 kwietnia 1966 r.

zmieniające zarządzenie w sprawie organizowania i realizacji czynów społecznych oraz sprawozdawczości w tym zakresie.

Na podstawie § 17 uchwały Nr 366 Rady Ministrów z dnia 20 września 1961 r. w sprawie czynów społecznych oraz pomocy Państwa w ich organizowaniu i realizacji (Monitor Polski Nr 80, poz. 333) — zarządzam, co następuje:

§ 1. W zarządzeniu Nr 3 Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 21 marca 1962 r. w sprawie organizowania i realizacji czynów społecznych oraz sprawozdawczości w tym zakresie (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1962 r., Nr 3, poz. 19 i z 1965 r. Nr 22, poz. 147) po § 5 dodaje się § 5a w brzmieniu:

„§ 5a. 1. Dane wyjściowe do projektowania inwestycji podejmowanych w ramach czynów społecznych akceptuje, zaś projekty wstępne, a przy dokumentacji jednostadiowej — projekty techniczne tych inwestycji zatwierdza:

1) kierownik właściwego wydziału prezydium dzielnicowej rady narodowej na wniosek inwestora, o ile orientacyjny koszt inwestycji nie przekracza 50 tys. zł.,
2) prezydium dzielnicowej rady narodowej na wniosek właściwego wydziału, o ile orientacyjny koszt inwestycji nie przekracza 5 mln zł.,
3) Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa na wniosek właściwego prezydium dzielnicowej rady narodowej — w pozostałych przypadkach.

2. Przedsięwzięcia inwestycyjne podejmowane w ramach czynów społecznych powinny być wykonywane w zasadzie na podstawie projektów typowych lub powtarzalnych. Realizacja zadań inwestycyjnych według projektów indywidualnych może być podejmowana tylko w przypadkach wyjątkowych — za zgodą Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa, który równocześnie ustali zakres dokumentacji stosownie do specyfiki, charakteru i wielkości inwestycji.

3. Właściwy wydział prezydium dzielnicowej rady narodowej ma obowiązek dostarczyć inwestorowi realizującemu czyn społeczny odpowiedni typowy lub powtarzalny projekt, którego wybór został uprzednio uzgodniony oraz załatwić wszelkie sprawy związane z adaptacją tego projektu do warunków istniejących w miejscu lokalizacji szczegółowej danego obiektu.

4. Prace związane z adaptacją typowych i powtarzalnych projektów powinny być w miarę możliwości (tj. po wykonaniu zadań w zakresie usług dla ludności) wykonywane przez Zespół Usług Projektowych przy Wydziale Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Stare Miasto.

5. Koszty dostarczenia dokumentacji oraz jej adaptacji powinny być pokrywane w zasadzie ze środków własnych organizatorów czynu społecznego. W uzasadnionych przypadkach pokrycie kosztów, o których mowa, może być dokonane ze środków budżetowych przewidzianych przez prezydium dzielnicowej rady narodowej, jako pomoc Państwa w realizacji danego czynu społecznego. Prezydia dzielnicowych rad narodowych powinny dążyć do organizowania wykonywania nieodpłatnie — w formie czynu społecznego prac w zakresie adaptacji dokumentacji typowej, jak również sprawowaniu nadzoru technicznego na wykonawstwem robót budowlanych oraz innych fachowych czynności przez specjalistów posiadających odpowiednie uprawnienia".

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

43

OBWIESZCZENIE
Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 9 maja 1966 r.

w sprawie ustalenia LII wykazu nieruchomości w Krakowie przeznaczonych przez Państwo do oddania w użytkowanie wieczyste.

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa podaje do publicznej wiadomości, że uchwałą Nr 217 z dnia 9 maja 1966 r. ustaliło LII wykaz nieruchomości w Krakowie przeznaczonych przez Państwo do oddania w użytkowanie wieczyste.

Wykaz ten obejmuje następujące nieruchomości:

Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości Lkat	Charakter gosp.	Obszar w m²	Opłata roczna
Kraków, ul. Zawiła	1/2	parcela gruntowa	2278	227,80
Kraków, ul. Dolnomłyńska	1026/44	działka budowl.	600	936,00

Sekretarz Prezydium:
K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:
mgr Z. Skolicki

44

OBWIESZCZENIE
Wydziału Rolnictwa Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 5 maja 1966 r.

w sprawie zwalczania niektórych chwastów przez użytkowników gruntów na terenie miasta Krakowa.

Wydział Rolnictwa Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa przypomina, że zgodnie z zarządzeniem Nr 3 Prezy-

dium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 29 maja 1965 r. w sprawie zwalczania niektórych chwastów przez użytkowników gruntów na terenie miasta Krakowa (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 13, poz. 58) na właścicielach gruntu (jednostkach organizacyjnych zarządzających gruntami państwowymi), a jeżeli grunt jest użytkowany przez inną osobę fizyczną lub prawną — na tej osobie ciąży obowiązek zwalczania chwastów.

Następujące chwasty zalicza się do objętych obowiązkiem zwalczania na terenie miasta Krakowa:

1) gorczyca polna czyli ognicha (Sinapis Arvensis L),
2) rzodkiew świrzepa (Raphamus Raphanistrum L),
3) szczaw wszystkie gatunki (Rumex sp.),
4) łobody (Artiplex sp.),
5) szarłat (Amaranthus sp.),
6) wilczomlecze (Euphorbiae).
7) jaskry (Rununculacae),
8) tasznik pospolity (Capsella Bursa Pastoris L),
9) pokrzywy,
10) mniszek lekarski (Taraxacum Officinale L),
11) łopian (Arcticum Lappa L).

Chwasty te powinny być niszczone w ciągu całego roku wegetacyjnego, a w szczególności przed terminem ich zakwitania.

Zwalczanie chwastów powinno być przeprowadzone przez:

1) oczyszczanie nasion roślin uprawnych z nasion chwastów,
2) niszczenie chwastów zaraz po ich skiełkowaniu sposobem mechanicznym w szczególności w zbożach przez bronowanie lekkimi bronami,
3) stosowanie preparatów chemicznych chwastobójczych jak Pielik, Spritzhormit, Chwastox, Krezamon do opryskiwania chwastów w zbożach bez wsiewek motylkowych.

Kto wykracza przeciwko przepisom powołanego na wstępie zarządzenia podlega karze aresztu do 3 miesięcy lub karze grzywny do 4500 zł. Orzekanie następuje w trybie przepisów o orzecznictwie karno-administracyjnym.

Kierownik Wydziału:
mgr inż. Z. Włodarczyk

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94-569/2, cz. 97, dz. 41, rozdz. 412, § 55 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego. Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Rady Narodowej m. Krakowa należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru.

ODBIORCA **Opłata pocztowa uiszczona gotówką**

KZG-4, Sarego 7 — 608/66 — 1000 — T-14 Cena zł 0,90